

# Микро HI-FI Компонентна Система

Инструкции за експлоатация

BG

## CMT-BX20i

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO

 **R·D·S**

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар, не покривайте вентилационните отвори на устройството с вестници, покривки, пердета и др.

Не поставяйте източник на открит огън – например запалени свещи, върху устройството.

За да намалите риска от пожар или токов удар, не мокрете устройството: пазете го от напръскване и навлажняване, и не поставяйте върху устройството предмети, пълни с течност – например вази.

Не поставяйте устройството в затворени пространства, като например лавици или вградени шкафове.

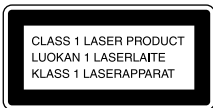
Тъй като щепселът служи за изключване на устройството от електрическата мрежа, свържете уреда към леснодостъпен контакт. Ако забележите нещо ненормално в работата на устройството, незабавно изключете щепсела от контакта.

Не излагайте батерията или устройството, докато в него има инсталирани батерии, на въздействието на високи температури, като например на влиянието на пряка слънчева светлина, огън или подобни.

## ВНИМАНИЕ

Употребата на оптични инструменти с този продукт увеличава риска от нараняване на очите. Използването на устройството със слушалки и силно ниво на звука може да доведе до загуба на слуха.

## Освен за моделите в САЩ и Канада



Това устройство е класифицирано като продукт CLASS 1 LASER. Етикетът се намира на задния панел.

## Забележка за потребители: следната информация касае оборудването, продадено в страни, които попадат под условията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Германия, GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми, касаещи гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са посочени в отделните сервизни книжни или гаранционни карти.



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се получат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинския офис във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Приложими аксесоари: Устройство за дистанционно управление



**Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък.

При някои батерии този символ може да се използва заедно със символ на химичен елемент. Символът на химичния елемент на живака (Hg) или оловото (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от

0.0005% живак или 0.004% олово. Изхвърлянето на батериите на правилното място ще предотврати потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервиз. За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, когато животът ѝ изтече, я предайте в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. За по-подробна информация относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта.

Предайте батериите в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

## Забележка за двустранни дискове (DualDisc)

Двустранните дискове са продукт, който съдържа DVD записан материал от едната страна и цифров

аудио материал от другата. Въпреки това, тъй като страната с аудио материала не е съвместима с Compact Disc (CD) стандарта, възпроизвеждането на този продукт не е гарантирано.

## Музикални дискове, кодирани с помощта на технологиите за защита на авторското право

Този продукт е проектиран да възпроизвежда дискове, които съответстват с компакт диск (CD) стандарта. Напоследък някои музикални компании произвеждат дискове, кодирани посредством технологиите за защита на авторското право. Моля вземете предвид факта, че някои от тези дискове не съответстват с компакт диск стандарта и не могат да бъдат възпроизведени на това устройство.

iPod е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.

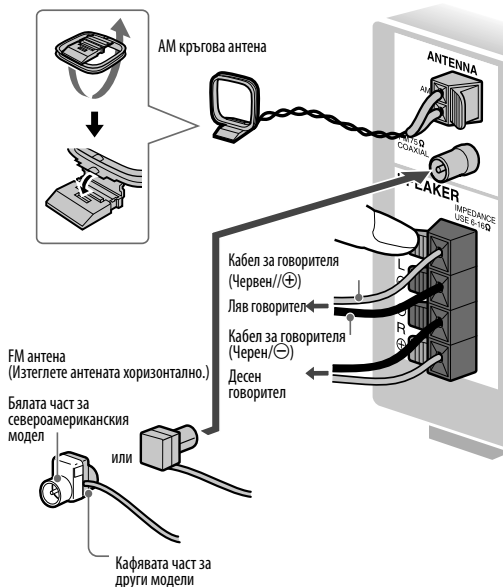
MPEG-Layer 3 технологията за аудио кодиране е лицензирана от Fraunhofer IIS и Thomson.

Всички останали търговски марки и регистрирани търговски марки са собственост на съответните им притежатели. Означенията <sup>TM</sup> и <sup>®</sup> не са посочени в това ръководство.

## Стабилно свързване на системата

### Анени

Открийте място и нагласете антената, за да постигнете добро приемане; след това задайте настройките на антената. Поставете антената на разстояние от кабелите на говорителите и захранващия кабел, за да избегнете смущения.



### Говорители

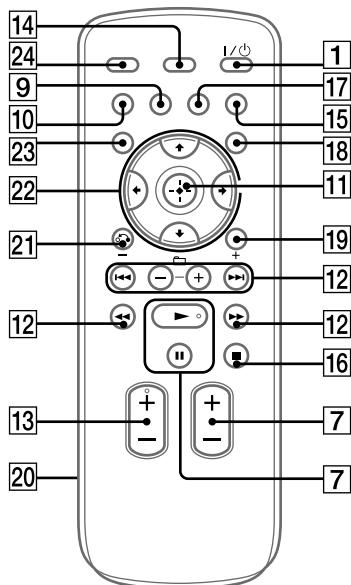
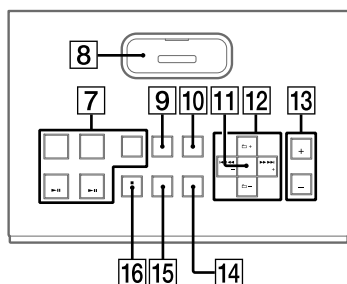
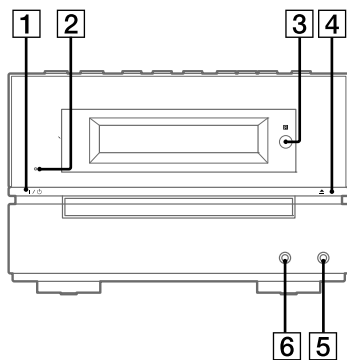
Поставете само оголената част на кабела.

### Когато пренасяте системата

- 1 Извадете диска, за да защитите CD механизма.
- 2 Натиснете неколккратно FUNCTION +/- (или FUNCTION на устройството) [7], за да превключите функцията към CD.
- 3 Задръжте натиснат бутона + [13] и DSGX [15] на устройството и натиснете [4] на устройството, докато се изведе индикацията "STANDBY".
- 4 След като се изведе индикацията "LOCK", изключете кабела на захранването.

### Захранване

Свържете захранващия кабел към мрежата от 220 V. Ако шекеърът не може да влезе в контакта, отстранете приложения адаптер (само за моделите с адаптер).

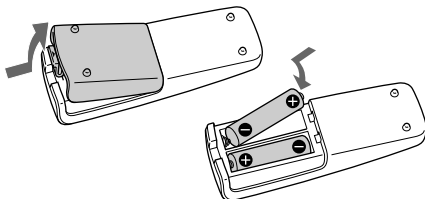


Това ръководство обяснява основно операциите със системата, когато използвате устройството за дистанционно управление, но същите операции могат да бъдат извършени и с бутоните на самата система, които имат аналогични или подобни наименования.

## Преди да използвате системата

### За да използвате устройството за дистанционно управление

Плъзнете и свалете капачето на отделението за батериите **20**, и заредете двете приложени батерии R6 (размер AA), като поставите първо страната . Съобразете поляритета, указан по-долу.



### Забележки относно използването на устройството за дистанционно управление

- При нормална употреба батериите би трябвало да издържат около 6 месеца.
- Не смесвайте стари и нови батерии, а също и различни видове батерии.
- Ако не планирате да използвате устройството за дистанционно управление за дълъг период от време, извадете батериите, за да избегнете риска от протичането им и корозия.

### Сверяване на часовника

За да сверите часовника, използвайте бутоните на устройството за дистанционно управление.

#### 1 Включете системата.

Натиснете (захранване) **1**.

#### 2 Изберете режим за настройка на часовника.

Натиснете TIMER MENU **18**. Ако на дисплея се изведе настоящия режим, неколккратно натиснете **22**, за да изберете "CLOCK SET?", и след това натиснете (въвеждане) **11**.

#### 3 Задайте часа.

Неколкократно натиснете **22**, за да настроите часа, след това натиснете (въвеждане) **11**.

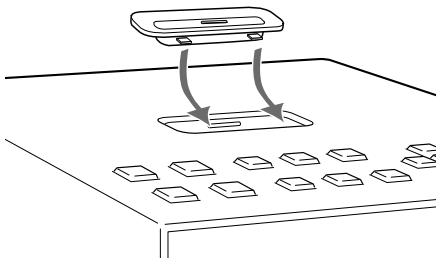
Използвайте същата процедура, за да настроите минутите.

Настройките за часовника се отменят, когато изключите захранващия кабел или ако захранването прекъсне.

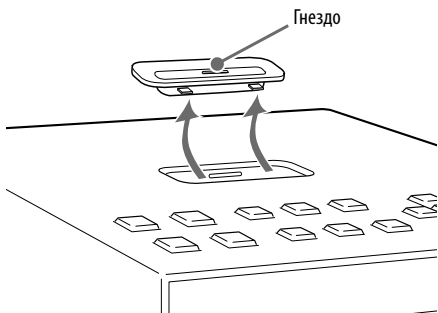
За да изведете часа, докато системата е изключена, натиснете DISPLAY **14**. Часовникът се извежда за около 8 секунди.

## За да използвате iPod

Поставете iPod адаптера в конектора на устройството [8] преди употреба.



За да извадите iPod адаптера, дръпнете го нагоре с нокът или плосък предмет, като използвате гнездо на адаптера.



## Настройка на звука

### Настройка на силата на звука

Натиснете VOLUME +/- (или VOL +/- на системата) [13].

### За да добавите звуков ефект

За да	Натиснете
Възпроизведете по-динамичен звук (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX [15] на устройството.
Зададете звуковия ефект	Неколкократно EQ [16], за да изберете "BASS" или "TREBLE", и след това неколкократно натиснете +/- [12], за да регулирате нивото.

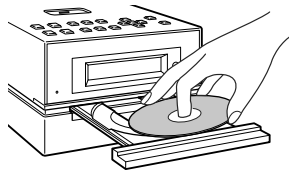
## Възпроизвеждане на CD/MP3 диск

### 1 Изберете CD функция.

Неколкократно натиснете FUNCTION +/- (или FUNCTION на устройството) [7].

### 2 Поставете диска.

Натиснете ▲ (отваряне/затваряне) [4] на устройството и поставете диска в шейната за диска, като внимавате етикетът да сочи нагоре.



За да затворите шейната на диска, натиснете ▲ (отваряне/затваряне) [4] на устройството.

Не затваряйте шейната, като натискате насила с пръст, защото може да повредите устройството.

### 3 Започнете възпроизвеждане.

Натиснете ► (възпроизвеждане) (или CD ►► [7] (възпроизвеждане/пауза) на устройството) [7].

За да	Натиснете
Въведете режим на пауза	■ (пауза) (или CD ►► [7] (възпроизвеждане/пауза) на устройството). Натиснете пак, за да възстановите отново възпроизвеждането.
Спрете възпроизвеждането	■ (стоп) (или ■/CANCEL на устройството) [16].
Select a folder on an M Изберете папка на MP3 диск P3 disc	📁 +/- (изберете папка) [12].
Изберете запис или файл	◀◀/▶▶ (преминаване напред/назад) [12].
Намерите определена точка от записа или файла	Задържете натиснат бутон ◀◀/▶▶ (превъртане назад/напред) [12] по време на възпроизвеждане и отпуснете в желаната от вас точка.
Изберете повторно възпроизвеждане	неколкократно REPEAT [9], докато се изведе индикация "REP" или "REP1".

### За да промените режима на възпроизвеждане

Неколкократно натиснете PLAY MODE [10], докато плейърът е спрян. Можете да изберете нормален режим на възпроизвеждане ("□") за всички MP3 файлове в папка на диска), разбъркано възпроизвеждане ("SHUF" или "□ SHUF\*") или програмирано възпроизвеждане ("PGM").

\* Когато възпроизвеждате CD-DA диск, 📁 (SHUF) възпроизвеждането извършва същата операция като нормалното (разбъркано) възпроизвеждане.

### Забележки за повторно възпроизвеждане

- Всички записи или файлове на диска се възпроизвеждат неколкократно до 5 пъти.
- Индикацията "REP1" показва, че един запис или файл се повтаря, докато не спрете възпроизвеждането.

## Забележки за възпроизвеждане на MP3 дискове

- Не запазвайте други видове файлове или ненужни папки на диск, който съдържа MP3 файлове.
- Папки, които не съдържат MP3 файлове, се пропускат.
- MP3 файловете се възпроизвеждат в реда, в който са записани на диска.
- Системата може да възпроизвежда само MP3 файлове с разширение “.mp3”.
- Ако на диска има файлове с разширение “.mp3”, които не са MP3, е възможно устройството да възпроизведе шум и да повреди системата говорители или самото устройство.
- Максималният брой:
  - на папките е 255 (включително основната).
  - на MP3 файловете е 511.
  - на MP3 файловете и папките, които могат да се съдържат на един диск, е 512.
  - нива на папки (за структура на файлове) е 8.
- Съвместимостта с всички MP3 кодирани/записващи софтуери, записващи устройства и носители не е гарантирана. Несъвместимите дискове могат да произведат шум, да прекъснат звука или изобщо да не се възпроизведат.

## Забележки за възпроизвеждане на мултисесийни дискове

- Ако дискът започва със CD-DA (или MP3) сесия, той се разпознава като CD-DA (или MP3) диск и възпроизвеждането продължава, докато не се разпознае друга сесия.
- Диск със смесен CD формат се разпознава като CD-DA (аудио) диск.

## Слушане на радио

### 1 Изберете “TUNER FM” или “TUNER AM”.

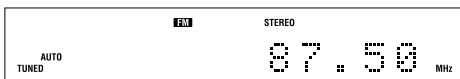
Неколкократно натиснете FUNCTION +/- (или FUNCTION на устройството) [7].

### 2 Изберете режим на настройка.

Неколкократно натиснете TUNING MODE [10], докато на дисплея се изведе индикация “AUTO”.

### 3 Настройте желаната станция.

Натиснете +/- (или TUNE +/- на устройството) [12]. Когато станцията бъде настроена, сканирането автоматично спира. На дисплея се извеждат индикациите “TUNED” и “STEREO” (само за стерео програми).



## За да спрете автоматичното сканиране

Натиснете ■ (стоп) (или ■/CANCEL на устройството) [16].

## За да настроите станция със слаб сигнал

Ако индикацията “TUNED” не се изведе и сканирането не спре, неколкократно натиснете TUNING MODE [10], докато индикациите “AUTO” и “PRESET” изчезнат; след това неколкократно натиснете +/- (или TUNE +/- на устройството) [12], за да настроите желаната станция.

## За да намалите смущенията на слаби FM стерео станции

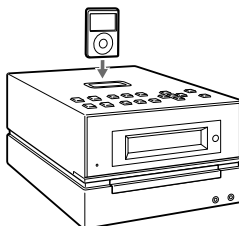
Неколкократно натиснете FM MODE [9], докато се изведе индикация “MONO” – по този начин ще изключите стерео приемането.

## Възпроизвеждане на iPod

### 1 Изберете функцията iPod.

Неколкократно натиснете FUNCTION +/- (или FUNCTION на устройството) [7].

### 2 Поставете iPod устройството.



### 3 Започнете възпроизвеждане.

Натиснете ► (възпроизвеждане) (или iPod ►► (възпроизвеждане/пауза на устройството) [7].

## За да контролирате iPod устройство

Можете да контролирате вашето iPod устройство чрез следните бутони на устройството за дистанционно управление или самата система.

За да	Натиснете
Въведете пауза при възпроизвеждане	(пауза) (или iPod ►► (пауза/възпроизвеждане) на устройството) [7] или ■ (стоп) [16].
Разглеждате нагоре/надолу през iPod менютата	⬆/⬇ [22]. Тези бутони работят по същия начин като кръглия операционен бутон на iPod или като операцията с изтегляне чрез докосване на екрана на iPod touch.
Изберете запис или глава в аудиокнига/подкаст	◀◀/▶▶ (преминава назад/напред) [12]. За да превъртате бързо напред или назад, задръжте бутона натиснат.
Изберете опция	⬇ [22]/⊕ (въвеждане) (или ENTER на устройството) [11]. Можете изберете опция както го правите с кръглия операционен бутон на iPod или чрез докосване в iPod touch.
Откриете точка на запис или глава в аудиокнига/подкаст	◀◀/▶▶ (бързо превъртане назад/напред) [12] по време на възпроизвеждане и отпуснете бутона в желаната точка.
Върнете към предходното меню или към избрано меню	⬇ [22]/TOOL MENU [19]/↶ (връщане) [21]. Можете да се върнете към предходно меню или да изберете меню по същия начин както го правите чрез бутона Menu на iPod или чрез докосване в iPod touch.

## За да използвате системата като зарядно устройство за батерията

Можете да използвате системата като зарядно устройство за батерии на iPod устройството, докато системата е включена или изключена. Зареждането започва, когато iPod устройството бъде поставено на конектора на системата [8]. Състоянието на зареждането се извежда за екрана на iPod устройството. За подробности вижте ръководството за експлоатация, приложено към вашия iPod.

## За да спрете зареждането на iPod устройството

Издайте iPod устройството. Ако спрете зареждането на iPod, докато системата е изключена, натиснете DISPLAY [14], докато часовникът излезне от дисплея.

### Забележки

- Когато поставяте или изключвате iPod, работете с iPod устройството под същия ъгъл като този на iPod конектора -- на устройството, и не въртете и не поклащайте iPod устройството, за да предотвратите повреда в конектора.
- Не пренасяйте заедно устройството и iPod конектора. Това може да повреди системата.
- Когато поставяте или изключвате iPod, хванете устройството с една ръка и внимавайте да не натиснете бутоните на iPod устройството по грешка
- Преди да изключите iPod устройството, натиснете пауза при възпроизвеждане.
- Докато възпроизвеждате видео, не можете да използвате ◀▶ [12]. Можете да превъртате бързо назад (напред), като задържите натиснат бутон ◀▶ [12].
- За да промените силата на звука, използвайте VOLUME +/- (или VOL +/- на системата) [13]. Нивото на силата на звука не се променя, дори когато го регулирате на iPod устройството.
- Тази система е проектирана за употреба само с iPod/iPhone. Не можете да свързвате други преносими аудио плейъри към нея.
- За да използвате iPod устройство, вижте ръководството за експлоатация, приложено към вашия iPod.
- Sony не носи отговорност в случаите, когато данните, записани на iPod устройството, бъдат загубени или повредени, когато използвате iPod с това устройство.

<sup>2)</sup> Индикаторът STANDBY [2] светва, когато изключите системата.

### Забележки за информацията на дисплея

- Символите, които не могат да се изведат, се изписват като “\_”.
- Не се извежда следната информация:
  - общото времетраене на CD-DA диск в зависимост от режима на възпроизвеждане.
  - общото времетраене и оставащото време на MP3 диск.
- Не се извежда правилно следната информация:
  - имената на папките и файловете, които не отговарят на формата с разширение ISO9660 Level 1, Level 2 или Joliet в разширението.
- Извежда се следната информация:
  - ID3 tag информацията за MP3 файлове, когато се използва ID3 версия 1 и версия 2.(максимум до 62 символа)

## Използване на допълнително аудио оборудване

### За да свържете допълнителни слушалки

Свържете слушалките към жака PHONES [6] на устройството.

### За да свържете допълнително аналогово устройство

Свържете допълнителен аналогов компонент към жака AUDIO IN [5] на устройството, като използвате аналогов аудио кабел (не е приложен в комплекта). Намалете силата на звука на системата и след това изберете функцията AUDIO IN.

## Смяна на дисплея

За да	Натиснете
Промените информацията на дисплея <sup>1)</sup>	неколкократно DISPLAY [14], докато системата е включена.
Проверете часовника, докато системата е изключена <sup>2)</sup>	неколкократно DISPLAY [14], когато системата е изключена. 3) Часовникът се извежда за 8 секунди.

<sup>1)</sup> Можете да прегледате информация за CD/MP3 диск, като например

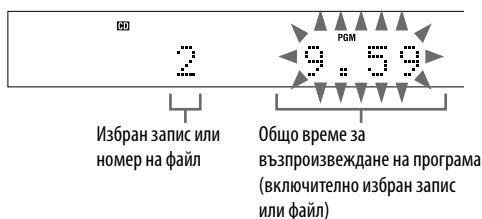
- запис или номер на файла, докато устройството е в режим на нормално възпроизвеждане
- име на запис или файл (J), докато устройството е в режим на нормално възпроизвеждане
- име на изпълнителя (M), докато устройството е в режим на нормално възпроизвеждане.
- име на изпълнителя или папката (F), докато устройството е в режим на нормално възпроизвеждане.
- общо време за възпроизвеждане, докато плейърът е спрян.

<sup>2)</sup> Часовникът се извежда постоянно, докато iPod устройството се зарежда. За да изключите дисплея на часовника, натиснете DISPLAY [14] (Вижте “За да спрете зареждането на iPod устройството”)

## Създаване на ваша собствена програма (Програмирано възпроизвеждане)

- 1 Натиснете неколкократно FUNCTION +/- (или FUNCTION на устройството) [7], за да изберете CD функция.
- 2 Докато плейърът е спрян, неколкократно натиснете PLAY MODE [10] докато се изведе индикацията "PGM".
- 3 Неколкократно натиснете ◀▶ [12], докато се изведе желаният номер на записа.

Когато програмирате MP3 файлове, неколкократно натиснете [+/-] [12], за да изберете желаната папка, и след това изберете желания файл.



- 4 Натиснете ⊕ (или ENTER на устройството) [11], за да прибавите записа или файла към програмата. Когато времето надвиши 100 минути за диск, или когато изберете CD запис с номер над 21, или когато изберете MP3 файл, се извежда индикацията "-----".
- 5 Повторете стъпки 3 и 4, за да програмирате допълнителни записи или файлове; можете да програмирате максимум до 25 записа или файла.
- 6 За да възпроизведете вашата програма от записи или файлове, натиснете ▶ (или CD ▶|| на устройството) [7].

Програмата ще се възпроизвежда, докато не отворите отделениято за диска. За да възпроизведете отново същата програма, изберете CD функция и натиснете ▶ (или CD ▶|| на устройството) [7].

## За да отмените програмното възпроизвеждане

Докато плейърът е спрян, неколкократно натиснете PLAY MODE [10], докато индикацията "PGM" изчезне.

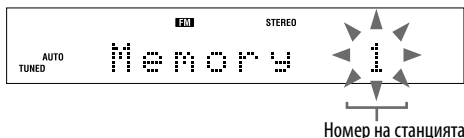
## За да изтриете последния запис или файл от програмата

Натиснете CLEAR [17], докато плейърът е спрян.

## Настройка на радио станции

Можете да настроите вашите любими радио станции и да ги възпроизведате, като избирате съответния номер за станция. За да настройвате станции, използвайте устройството за дистанционно управление.

- 1 Задайте желаната станция (вижте "Слушане на радио").
- 2 Натиснете TUNER MEMORY [23].



- 3 Неколкократно натиснете +/- [12], за да изберете желания номер на станция. Ако на съответния номер вече има зададена друга станция, то първата зададена станция се сменя от новата станция.
- 4 Натиснете ⊕ [11].
- 5 Повторете стъпки от 1 до 4, за да запазите и други станции. Можете да настроите до 20 FM и 10 AM станции. Настроените станции се запазват за около половин ден, дори ако изключите кабела на захранването или ако токът да спре.
- 6 За да изведете настроените радио станции, неколкократно натиснете TUNING MODE [10], докато се изведе индикацията "PRESET", и след това неколкократно натиснете +/- [12], за да изберете желания номер на станцията.



## Използване на таймерите

Системата предлага 2 функции с таймери. Ако използвате едновременно и двата таймера, таймерът за автоматично изключване е с приоритет.

Използвайте бутоните на устройството за дистанционно управление, за да зададете функция на таймера.

### Таймер за автоматично изключване (Sleep Timer):

Можете да заспите на музика. Тази функцията работи, дори когато не сте сверили часовника.

Неколкократно натиснете SLEEP [24]. Ако изберете "AUTO", системата автоматично се изключва след като настоящият диск или USB устройство свършат, или след 100 минути.

### Таймер за стартиране на възпроизвеждането (Play Timer):

Можете да се събудите от CD, тунер или iPod устройство в предварително зададено от вас време.

Уверете се, че сте сверили часовника.

#### 1 Подгответе източника на звук.

Подгответе източника на звук и след това натиснете VOLUME +/- [13], за да регулирате нивото на силата на звука.

За да започнете от определен запис на диска или аудио файл, създайте ваша собствена програма.

#### 2 Натиснете TIMER MENU [18].

#### 3 Неколкократно натиснете ▲/▼ [22], за да изберете "PLAY SET?"; и след това натиснете ⊕ [11].

На дисплея се извежда "ON" и индикацията за часа започва да мига.

#### 4 Задайте времето за стартиране на възпроизвеждането.

Неколкократно натиснете ▲/▼ [22], за да зададете часа, и след това натиснете ⊕ [11].

Индикаторът за минутите започва да мига. Използвайте същата процедура, за да зададете минутите.

#### 5 Използвайте същата процедурата като описаната в стъпка 4, за да зададете времето, в което да спре възпроизвеждането.

#### 6 Изберете източника на звук.

Неколкократно натиснете ▲/▼ [22], докато се изведе желният източник на звук, и след това натиснете ⊕ [11]. Дисплеят извежда настройките на таймера.

#### 7 Натиснете I/⏻ [1], за да изключете системата.

Системата се включва 15 секунди преди зададеното време. Ако системата е включена в зададеното време, таймерът за възпроизвеждане няма да сработи.

## За да включите или проверите настройката за таймера

#### 1 Натиснете TIMER MENU [18].

На дисплея мига индикацията "TIMER SEL?".

#### 2 Натиснете ⊕ [11].

#### 3 Неколкократно натиснете ▲/▼ [22], за да изберете "PLAY SEL?"; и след това натиснете ⊕ [11].

## За да отмените таймера

Повторете същата процедура като гореописаната, докато на стъпка 3 се изведе индикацията "TIMER OFF?"; след това натиснете ⊕ [11].

## За да промените настройката

Започнете отново от стъпка 1.

## Забележки за iPod touch потребители

Възможно е таймерът за стартиране на възпроизвеждането да не се включи в зависимост от свързания iPod touch.

## Съвет

Настройката на таймера за възпроизвеждане остава активна, докато не я отмените ръчно.

# Видове проблеми и тяхното отстраняване

- 1 Уверете се, че захранващият кабел и кабелите на говорителите са правилно и здраво свързани.
- 2 Открийте проблема в списъка с проблеми по-долу и предприемете съответните мерки за отстраняването му.  
Ако проблемът продължи, свържете се с най-близкия сервиз на Sony.

## Ако на дисплея мига индикация **STANDBY**

Незабавно изключете захранващия кабел и проверете следното.

- Дали вашата система има селектор за напрежението и дали той е зададен в правилна позиция?
- Дали използвате само приложените говорители?
- Проверете дали нещо не блокира вентилационните отвори от горната или задната страна на системата?
- Проверете дали iPod конекторът [8] не е дал на късо?  
След като индикаторът **STANDBY** [2] спре да мига, свържете отново захранващия кабел и включете системата. Ако проблемът продължава, свържете се с най-близкия сервиз на Sony.

## Общи характеристики

### Звукът идва от един канал или силата на звука от левия и десния говорители не е балансирана.

- Поставете говорителите колкото е възможно по-симетрично.
- Свържете единствено приложените говорители

### Появява се жужене или шум.

- Преместете системата на разстояние от източника на шум.
- Свържете системата към различен контакт.
- Поставете противошумов филтър (продава се отделно) към линията на захранването.

### Устройството за дистанционно управление не работи.

- Отстранете препятствието между устройството за дистанционно управление и сензора [3] на устройството, и поставете системата на разстояние от флуоресцентното осветление.
- Насочете устройството за дистанционно управление към датчика на системата.
- Приближете устройството за дистанционно управление до системата.

## CD/MP3 плейър

### Звукът прескача или дискът не се възпроизвежда.

- Почистете диска и го сменете.
- Преместете системата на място, което не е подложено на вибрации (например на стабилна поставка).
- Преместете говорителите на разстояние от системата или ги поставете на отделни поставки. Когато слушате записи с висока сила на звука, е възможно вибрациите от говорителите да причинят прескачане на звука.

### Възпроизвеждането не започва от първия запис.

- Неколкократно натиснете **PLAY MODE** [10], докато индикациите "PGM" и "SHUF" изчезнат, и се върнете в режим на нормално възпроизвеждане.

### Прочитането на диска отнема повече време от обичайното.

- Възможно е стартирането на възпроизвеждането за следните дискове да отнема повече време.
  - за диск, записан със сложна дървовидна структура.
  - за диск, записан в мултисесиен режим.
  - за диск, който не е финализиран (диск, на който могат да бъдат прибавяни данни).
  - за диск с много папки.

## Тунер

### Получава се жужене или шум, или станциите не могат да се получат. (На дисплея мигат съобщенията "TUNED" или "STEREO".)

- Свържете антената правилно.
- Открийте място и ориентация, които осигуряват добро приемане, след това отново настройте антената.
- Свържете антена, която се продава в търговската мрежа.
- Поставете антените на разстояние от кабелите на говорителите, захранващия кабел и USB кабела, за да не се получат смущения в звука.
- Консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony, за да разберете дали към приложената АМ антена е закрепена стойката.
- Изключете намиращите се наоколо електрически уреди.

### За да подобрите приемането от тунера

Изключете захранването на CD плейъра, като използвате функцията за управление на захранването на CD. По подразбиране захранването е включено.

- 1 Неколкократно натиснете **FUNCTION +/-** (или **FUNCTION** на системата) [7], за да изберете CD функция и след това изключете системата.
- 2 След като "STANDBY" спре да мига, натиснете **I/ON** [1] (захранване) на устройството, докато задържате **■/CANCEL** [16] на устройството.

Извеждат се съобщенията "CD POWER OFF". Времето за прочитане на диска се увеличава, ако захранването на CD плейъра е изключено. За да включите захранването на CD плейъра, повторете процедурата, докато се изведе съобщението "CD POWER ON".

## За да върнете системата в настройките ѝ по подразбиране

Ако системата все още не работи правилно, върнете настройките на системата в стойностите им по подразбиране.

За да върнете настройките на устройството в стойностите им по подразбиране, използвайте бутоните на системата.

- 1 Изключете захранващия кабел, включете го отново и след това включете системата.
- 2 Натиснете едновременно I/⏻ [1], VOL + [13] и ■/ CANCEL [16].

Всички настройки, които сте направили, като например радио станции, таймер и час, ще бъдат изтрити.

## iPod

### Не се чува звук.

- Уверете се, че iPod устройството е здраво свързано.
- Уверете се, че iPod устройството възпроизвежда музика.
- Регулirайте силата на звука.

### Звукът съдържа смущения.

- Намалете силата на звука
- Задайте "EQ" настройката на iPod устройството в положение "Off" или "Flat".

### iPod устройството не може да се зареди.

- Уверете се, че iPod устройството е здраво свързано.

## Съобщения

**CD Over:** Достигнали сте края на диска, докато натискате ►► [12] по време на възпроизвеждане или пауза при възпроизвеждане.

**Complete!** Настройката е приключила успешно.

**LOCKED:** Шейната за диска не се отваря. Свържете се с най-близкия доставчик на Sony.

**No Disc:** Няма зареден диск в плейъра или сте заредили диск, който не може да бъде възпроизведен на тази система.

**No Step:** Всички програмирани записи или файлове са били изтрити.

**Push STOP!** Натиснали сте PLAY MODE [10] по време на възпроизвеждане.

**Reading:** Системата чете информацията на диска. Някои бутони не работят.

**Step Full!** Опитвате се да програмирате повече от 26 записа или файла (стъпки).

**TIME NG!** Началните и крайни времена на таймера за стартиране на възпроизвеждането съвпадат.

## Предпазни мерки

### Дискове, които тази система МОЖЕ да възпроизвежда

- Аудио дискове
- CD-R/CD-RW (аудио данни/MP3 файлове)

### Дискове, които тази система НЕ МОЖЕ да възпроизвежда

- CD-ROM дискове
- CD-R/CD-RW дискове, различни от записаните в музикален CD формат или MP3 формат, съответстващ със системите ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet или мултисесия
- CD-R/CD-RW дискове, записани в мултисесия, които не са завършили правилно сесията
- CD-R/CD-RW дискове с лошо качество на записа, замърсени или надраскани CD-R/CD-RW дискове или CD-R/CD-RW дискове, записани на несъвместимо записващо устройство
- CD-R/CD-RW дискове, които не са затворени правилно
- Дискове, които съдържат файлове, различни от MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) файлове
- Дискове с нестандартна форма (например правоъгълни, сърцевидни или звездовидни)
- Дискове със samozалепваща се лента, хартия или стикер върху тях
- Наети или използвани дискове с прикрепена маркировка, на която лепилото излиза отстрана
- Дискове с етикети, отпечатани с помощта на специално мастило, които са лепкави на допир

### Забележки относно дисковете

- Преди да възпроизведете диска, почистете го с почистващо парче плат. Почиствайте диска от центъра към периферията.
- Не използвайте разтвори като бензин, разтворител и почистващи препарати, разпространени в търговската мрежа, а също и антистатичен спрей за винилови грамофонни плочи.
- Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина или на източници на топлина, като климатици; не ги оставяйте в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.

## Безопасност

- Изключете системата от мрежата от 220 V, ако не планирате да я използвате за известен период от време. За да изключите захранващия кабел, издърпайте го, като го държите за шекера. Никога не дърпайте самия кабел.
- Ако в системата попадне твърд предмет или течност, изключете устройството и преди по-нататъшна употреба го проверете в сервис.
- Захранващият кабел трябва да бъде подменян само в квалифициран сервис.

## Поставяне

- Не поставяйте системата на наклонени повърхности или на места, които са крайно горещи или студени, прашни или замърсени, влажни, без вентилация, подложени на вибрации или изложени на директна слънчева или ярка светлина.
- Бъдете внимателни, когато поставяте системата или говорителите върху обработен с препарати под (например, обработен с лак, полирани и т.н.), тъй като е възможно подовата повърхност да стане на петна или да се обезцвети.
- Ако системата е внесена директно от студено на топло място, или е поставена в много влажна стая, по лещите на CD плейъра може да кондензира влага. Ако това се случи, е възможно системата да не работи правилно. В този случай извадете диска и оставете системата включена за около час, докато влагата се изпари.

## Прегряване

- По време на работа системата се нагрява. Това не е неизправност.
- Не докосвайте корпуса на устройството, ако продължително време използвате системата с висока сила на звука, тъй като температурата на повърхността на корпуса се покачва.
- Не покривайте вентилационните отвори.

## Система говорители

Системата от говорители не е защитена от магнитни полета и е възможно картината на телевизор, поставен в близост, да се извежда със смущения. В този случай изключете телевизора, изчакайте 15 до 30 минути и след това отново го включете.

Ако все още няма подобрение, преместете говорителите на разстояние от телевизора.

## Почистване на корпуса

За да почистите системата, използвайте парче мек плат, навлажнено с мек почистващ разтвор. В никакъв случай не използвайте абразивни материали, прахове или разредител като алкохол, бензин или разтворител.

# Технически характеристики

## Главно устройство

### Усилвател

DIN изходно напрежение (измерено):

18 W + 18 W (6 ома при 1 kHz, DIN)

Продължително RMS изходно напрежение (справка): 25 W + 25 W (6 ома при 1 kHz, 10% THD)

Изходна сила на звука (справка): 38 + 38 вата (6 ома при 1 kHz, 10% THD)

### Входове

AUDIO IN (стерео мини жак): Чувствителност 250 mV, импеданс 47 килоома

### Изходи

PHONES (стерео минижак): Приема слушалки с 8 и повече ома

SPEAKERS: Приема импеданс от 6 до 16 ома

### CD плейър

Система: Компакт-дисква аудио система с цифров звук

Лазер

Продължителност на емисията: Непрекъсната

Изход на лазера\*: По-малко от 44.6μW

\* Този изход е стойността, измерена от разстояние 200 mm от лещите на оптичния блок със 7 mm диафрагма.

Честотен обхват: 20 Hz – 20 kHz

Съотношение на сигнала към шума: Повече от 90 dB

Динамичен обхват: Повече от 90 dB

### Тунер

FM стерео, FM/AM тунер

FM тунер:

Обхват на тунера: 87.5 – 108.0 MHz (стъпка 50 kHz)

Антенa: FM водеща антенa

Терминали за антената: 75 ома небалансирани

Средна честота: 10.7 MHz

AM тунер:

Обхват на тунера: 531 – 1,602 kHz (9 kHz стъпка)

Антенa: AM кръгова антенa, терминал за външна антенa

Средна честота: 450 kHz

## iPod

### Съвместими iPod модели



iPod touch  
второ  
поколение



iPod nano  
четвърто  
поколение  
(видео)



iPod touch  
първо  
поколение



iPod nano трето  
поколение  
(видео)



Класически  
iPod



iPod nano второ  
поколение  
(алуминий)



iPod nano пето  
поколение  
(видеокамера)



iPod nano първо  
поколение



iPod четвърто  
поколение (цветен  
дисплей)



iPod четвърто  
поколение



iPod mini

### Говорител

Система говорители: двупосочна, тип бас-рефлекс 10 cm, коничен тип

Номинален импеданс: 6 ома

Размери (ш/в/д): Прибл. 140 mm x 245 mm x 215 mm

Тегло: Прибл. 1.9 kg

### Общи характеристики

Изисквания към захранването: 230 V AC, 50/60 Hz

Консумация на енергия: 60 вата

Размери (ш/в/д) (без говорителите): Прибл. 215 mm x 140 mm x 298 mm

Тегло (без говорителите): 3.9 kg

Приложени аксесоари: Устройство за дистанционно управление (1),

Батерии R6 (размер AA) (2), AM кръгова антена (1), FM водеща антена (1)

Дизайнът и техническите характеристики са обект на промяна без предупреждение.

- Консумация на енергия в режим на готовност: 0.5 W
- При производството на някои печатни платки не са използвани халогенирани огнезащитни елементи.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



**Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)**

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.